

CONSEIL D'AGGLOMÉRATION DE QUÉBEC

SÉANCE ORDINAIRE

LE VENDREDI 4 JUILLET 2025 À 13 HEURES

ORDRE DU JOUR

- 1- Ouverture de la séance
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Approbation des procès-verbaux
- 4- Communications écrites au conseil

Dépôt du *Rapport du vérificateur général de la Ville de Québec pour l'année 2024 - Juin 2025*

Dépôt du *Rapport du vérificateur général - Ligue de signalement fraude et inconduite 2024*

- 5- Période d'intervention des membres du conseil
- 6- Adoption des résolutions

Comité exécutif du 11 juin 2025

Approvisionnement

AP2025-243 **Adjudication de contrats pour des travaux d'entrepreneur général sur divers bâtiments - Lots 1, 2 et 3 (Appel d'offres public 92564)**

AP2025-244 **Adjudication de contrats pour des travaux d'entrepreneur général sur divers bâtiments - Lots 4 et 5 (Appel d'offres public 92564)**

Comité exécutif du 18 juin 2025

Approvisionnements

AP2025-245 **Adjudication de contrats pour l'entretien des appareils de transport vertical pour différents édifices (Appel d'offres public 92651)**

Coordination stratégique et relations internationales

CS2025-015 **Entente triennale entre la Ville de Québec et le *Regroupement pour l'aide aux itinérants et itinérantes de Québec*, relative au versement d'un soutien financier pour les années 2025, 2026 et 2027**

Culture et patrimoine

CU2025-090 **Entente entre la Ville de Québec et la *Corporation des fêtes historiques de Québec*, relative au versement d'une subvention et à la fourniture, à titre gratuit, de services municipaux, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *Fêtes de la Nouvelle-France*, en 2025**

CU2025-100 **Inventaire des bâtiments construits avant 1940 de l'arrondissement de Beauport**

Développement économique et grands projets

DE2025-074 **Entente entre la Ville de Québec et le *Centre de services scolaire des Découvreurs*, quant au versement par la Ville de Québec d'une somme d'argent additionnelle pour le réaménagement d'un stationnement, en lien avec l'acquisition d'un immeuble connu et désigné comme étant les lots 6 358 411, 6 358 563 et 6 358 564 du cadastre du Québec - Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge**

DE2025-178 **Avenant à l'entente intervenue le 21 août 2023 entre la Ville de Québec et 2 Degrés, afin de modifier les dates de fin et de réclamation finale du projet *Carrefour de l'eau - étude de faisabilité pour la mise en place d'un pôle d'expertise de calibre mondial dans le domaine de l'eau***

Gestion des matières résiduelles et valorisation

- GM2025-004 **Entente entre la Ville de Québec et *Valoristes Québec*, relative au versement d'une subvention pluriannuelle pour contribuer à la tenue d'activités de récupération de contenants consignés en 2025 et en 2026**
- GM2025-006 **Entente entre la Ville de Québec et *Atelier La Patente, coopérative de solidarité*, relative au versement d'une subvention pluriannuelle pour contribuer à la tenue d'activités de formation et d'éducation en lien avec la réduction à la source, le réemploi, la valorisation et la réparation d'objets d'usage courant pour les années 2025, 2026 et 2027**
- GM2025-007 **Entente entre la Ville de Québec et *Craque-Bitume*, relative au versement d'une subvention pour la gestion et le soutien des activités entourant 35 sites de compostage communautaire existants pour la saison d'opération 2025-2026**

O.M.H.Q.

- OM2025-003 **États financiers 2024 de l'*Office municipal d'habitation de Québec***

Transport et mobilité intelligente

- TM2025-164 **Entente entre la Ville de Québec, le ministère des Transports et de la Mobilité durable, la *Commission de la capitale nationale du Québec*, la Ville de L'Ancienne-Lorette et l'*Aéroport de Québec*, relative à l'élaboration d'un schéma d'aménagement pour la route de l'Aéroport**

Travaux publics

- TP2025-003 **Dépôt d'une demande d'aide financière dans le cadre du *Programme d'aide aux infrastructures de transport actif (Véloce III - volet 3)*, pour l'entretien des sections de la *Route verte* et de ses embranchements admissibles pour l'année financière 2025-2026**

Comité exécutif du 25 juin 2025

Affaires juridiques

- AJ2025-024 **Avenant n° 1 au protocole d'entente relatif à l'insertion du tramway sur la propriété du *Centre de services scolaire des Découvreurs* et avenant n° 1 à l'entente relative à l'octroi d'une avance sur l'indemnité provisionnelle intervenus entre la Ville de Québec et le *Centre de services scolaire des Découvreurs*, dans le cadre de la réalisation du projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*)**
- AJ2025-025 **Désistement de la procédure d'expropriation introduite par la Ville de Québec au Tribunal administratif du Québec, relative à l'expropriation d'un immeuble, sis au 223, rue Dorchester, connu et désigné comme étant le lot 6 569 263 (anciennement connu sous le lot 1 479 333) du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (*TramCité*)**
- AJ2025-026 **Règlement hors cour du litige qui oppose *Biogénie Canada inc.* et la Ville de Québec et autres, relativement aux appels d'offres 74696 et 76001 visant le transport et le recyclage des résidus verts de l'agglomération de Québec (C.S. 200–17–032799–215)**
- AJ2025-027 **Règlement hors cour du litige qui oppose la Ville de Québec et *Biogénie Canada inc.*, relativement aux contrats conclus dans le cadre de l'appel d'offres 73366 visant la valorisation des digestats de biosolides municipaux déshydratés**
- AJ2025-028 **Règlement hors tribunal du dossier relatif à l'expropriation du lot 1 696 363 du cadastre du Québec, situé en bordure de la rue Mendel, *Ville de Québec c. Lucie Tremblay et Hélène Tremblay et Succession Patrick-Ovila « P.-O. » Bourgeois et Fiducie testamentaire Patrick-Ovila « P.-O. » Bourgeois*, SAI–Q–257133–2108**

Approvisionnements

AP2025-261	Entente entre la Ville de Québec et le <i>Programme d'encadrement clinique et d'hébergement (PECH)</i>, relative à la fourniture de services d'accompagnement pour les dossiers post-crise nécessitant un suivi (Dossier 93534)
AP2025-280	Avenants numéro 1 aux ententes entre la Ville de Québec et deux organismes à but non lucratif relativement à la fourniture de services d'entretien sanitaire - (Dossiers 93085 et 92635)
AP2025-282	Adjudication de contrats pour le déneigement de certaines rues de la ville de Québec - Contrats débutant en 2025 - Zones C0076, C0099 et C0191 (Appel d'offres public 92273)
AP2025-287	Adjudication d'un contrat pour divers travaux d'électricité, d'éclairage public, de fibre optique et de feux de circulation (PEP240664) (Appel d'offres public 93354)
AP2025-294	Adjudication d'un contrat pour l'opération du dépôt à neige Henri-Bourassa (Appel d'offres public 92774)
AP2025-295	Adjudication d'un contrat pour la réception, le conditionnement et la mise en valeur des branches (et autres matières ligneuses) et des souches en provenance des écocentres (Appel d'offres public 93326)
AP2025-297	Adhésion de la Ville de Québec à l'entente contractuelle du <i>Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG)</i> pour la fourniture et la livraison de fauteuils administratifs (Dossier 93629)
AP2025-308	Adjudication de contrats pour l'entretien et la réparation des systèmes de réfrigération à l'ammoniac et au dioxyde de carbone (Appel d'offres public 93295)
AP2025-311	Adjudication de contrats pour la fourniture de conteneurs, chargeuse sur roues et transport des matières - Écocentres Beauport, Hêtrière et Jean-Talon (Appel d'offres public 93284)
AP2025-313	Adjudication de contrats de service d'enfouissement de matières résiduelles organiques déshydratées en plan de contingence (Appel d'offres public 92384)

AP2025-320 **Entente-cadre entre la Ville de Québec et la *Société de transport de Québec (Réseau de transport de la Capitale)*, relative à la réalisation du projet de réseau structurant de transport en commun (Projet *TramCITÉ*) - Phase de planification (Dossier 93686)**

Culture et patrimoine

CU2025-091 **Entente entre la Ville de Québec et le *Festival international Juste pour rire Québec*, relative au versement d'une subvention et à la fourniture, à titre gratuit, de services municipaux, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *Juste pour rire*, en 2025**

CU2025-110 **Entente entre la Ville de Québec et le *Festival de cinéma de la Ville de Québec*, relative au versement d'une subvention et à la fourniture, à titre gratuit, de services municipaux, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *Festival de cinéma de la ville de Québec*, en 2025, 2026 et 2027**

CU2025-114 **Entente entre la Ville de Québec et l'*Alliance Arc-en-ciel de Québec*, relative au versement d'une subvention et à la fourniture, à titre gratuit, de services municipaux, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *Fierté de Québec*, en 2025**

CU2025-117 **Entente entre la Ville de Québec et *Les Salons des métiers d'art du Québec*, relative au versement d'une subvention et à la fourniture, à titre gratuit, de services municipaux, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *Plein Art Québec*, en 2025**

CU2025-128 **Entente entre la Ville de Québec et *BLEUFEU*, relative au versement d'une subvention, à la fourniture, à titre gratuit, de services municipaux et à l'achat de biens et de services, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *St-Roch XP*, en 2025**

Développement économique et grands projets

DE2025-194 **Acquisition, à des fins municipales, d'un immeuble et d'une servitude situés en bordure du boulevard Laurier, connus et désignés comme étant des parties du lot 4 485 171 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (*TramCité*) - Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge**

DE2025-195	Acquisition, à des fins municipales, d'un immeuble sis en bordure du boulevard Laurier, connu et désigné comme étant une partie du lot 2 172 167 et trois parties du lot 4 485 172 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (<i>TramCité</i>) et autorisation de la constitution d'une servitude, par destination du propriétaire, sur une partie du lot 2 172 167 ainsi que deux parties du lot 4 485 172 du même cadastre
DE2025-196	Affectation au domaine privé de la Ville d'un immeuble situé en bordure de la rue Dugas, connu et désigné comme étant les lots 1 224 283 et 6 648 351 du cadastre du Québec, et vente de ces lots - Arrondissement de Beauport
DE2025-197	Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure du chemin Sainte-Foy, connu et désigné comme étant une partie des lots 1 665 062 et 1 665 064 du cadastre du Québec - Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge
DE2025-199	Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure du chemin Sainte-Foy, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 665 061 du cadastre du Québec - Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge
DE2025-200	Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure du chemin Sainte-Foy, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 533 022 du cadastre du Québec - Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge
DE2025-201	Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure du chemin Sainte-Foy, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 533 015 du cadastre du Québec - Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge
DE2025-203	Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble et d'une servitude situés en bordure du chemin Sainte-Foy, connus et désignés comme étant des parties du lot 1 665 088 du cadastre du Québec - Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge

- DE2025-204 **Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure du chemin Sainte-Foy, connu et désigné comme étant composé d'une partie des lots 1 665 086 et 1 665 087 du cadastre du Québec - Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge**
- DE2025-210 **Modification de la résolution CA-2023-0430, acceptation d'une cession par *Ivanhoé Ste-Foy inc.* et de la signature d'un nouveau bail avec le *Réseau de transport de la Capitale*, avenant relatif à l'acquisition de deux parties du lot 6 358 100 du cadastre du Québec, maintenant connues sous le numéro 6 614 975 dudit cadastre et autorisations d'une permission d'occupation temporaire du domaine public, d'une servitude de passage et d'une servitude réelle et perpétuelle d'égout pluvial, sur des parties du lot 6 358 100, maintenant connu sous les lots 6 614 974 et 6 614 975 dudit cadastre**
- DE2025-216 **Abrogation des résolutions CA-2025-0106, CA-2024-0471 et CA-2023-0121, engagement de la Ville en faveur de *Simard Immobilier S.E.C.*, relatif au versement d'une indemnité compensatoire pour le déplacement temporaire de lignes aériennes de distribution d'énergie électrique et de télécommunication et autorisation de la Ville à intervenir à un acte de servitude afin de consentir à l'établissement d'une servitude en faveur d'*Hydro-Québec* et de *Bell Canada***
- DE2025-227 **Entente entre la Ville de Québec et le *Centre de services scolaire des Découvreurs*, relative au versement d'une indemnité compensatoire, pour le déplacement de divers conduits et réseaux d'utilités publiques, sur un immeuble connu et désigné comme étant des parties du lot 6 322 010 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (*TramCité*) - Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge**

Direction générale

- DG2025-042 **Désignation de membres au sein du conseil d'administration du *Réseau de transport de la Capitale***
- DG2025-043 **Abrogation de la résolution CA-2024-0490 - Autorisation au *Réseau de transport de la Capitale* d'acquérir par voie d'expropriation l'immeuble connu et désigné comme étant les lots numéros 1 108 454, 1 108 450, 1 108 442, 1 108 445, 1 108 455 et 3 753 898 et des parties des lots 3 753 899, 3 753 900 et 3 753 901 du cadastre du Québec, en vue de la construction et de l'opération d'un *Parc-O-Bus***

Finances

- FN2025-011 **Fermeture de règlements d'emprunt, réduction des pouvoirs de dépenser et annulation des soldes résiduels de pouvoir d'emprunt - Règlements d'emprunt de compétence d'agglomération**
- FN2025-012 **Fermeture de règlements d'emprunt, réduction des pouvoirs de dépenser et annulation des soldes résiduels de pouvoir d'emprunt - Règlements d'emprunt d'agglomération pour des dépenses de nature mixte**
- FN2025-030 **Contribution au déficit d'opération encouru par *QMI Spectacles inc.* pour l'exercice financier clos le 31 décembre 2024**

Loisirs, sports et vie communautaire

- LS2025-087 **Entente entre la Ville de Québec, la *Société d'habitation du Québec* et l'*Office municipal d'habitation de Québec*, relative au financement du Service d'aide à la recherche de logement**

Planification de l'aménagement et de l'environnement

- PA2025-145 **Convention entre la Ville de Québec et l'*Université Laval*, relative au versement d'une subvention, dans le cadre du programme *Accélérateur de la transition écologique*, pour réaliser le projet *Mon labo écoresponsable***
- PA2025-146 **Convention d'aide financière entre la Ville de Québec et *Mobili-T*, le *Centre de gestion des déplacements du Québec métropolitain*, relative au versement d'une subvention, dans le cadre du programme *Accélérateur de la transition écologique*, pour réaliser le projet *Destinations partagées***
- PA2025-153 **Convention de subvention entre la Ville de Québec et *Socialim*, relative à l'octroi d'une subvention pour le projet pilote de modules d'hébergement transitoire pour personne en situation d'itinérance**
- PA2025-158 **Approbation du règlement N° 2021-664 révisant le plan d'urbanisme de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures aux fins de la délivrance du certificat de conformité au *Schéma d'aménagement et de développement révisé de l'agglomération de Québec***

- PA2025-163 **Entente entre la Ville de Québec et la *Coopérative d'habitation Les Flots Tranquilles*, relative au versement d'une aide financière sous forme de prêt, pour l'acquisition d'immeubles situés sur les rues Bourdages, Isabelle–Aubert et Marie–Brière, à des fins de logement social et abordable**
- PA2025-166 **Entente entre la Ville de Québec et *Projet Le Kali inc.*, relative au versement d'une subvention afin d'encourager l'inclusion sociale dans le projet résidentiel privé de construction neuve situé au 575 à 577, boulevard Charest Ouest à Québec**
- PA2025-169 **Entente entre la Ville de Québec et *Utile Québec 2*, relative au versement d'une contribution financière découlant d'un projet retenu dans le cadre des *Fonds fiscalisés Desjardins*, afin de permettre la construction d'un bâtiment de 235 unités de logements abordables situé au 1248, chemin Sainte-Foy à Québec**

Prévention et qualité du milieu

- PQ2025-021 **Demandes d'aide financière au ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs, dans le cadre du *Programme de Réduction de la pollution atmosphérique et sonore du Fonds d'action québécois pour le développement durable***

Ressources humaines

- RH2025-563 **Approbation du renouvellement du recueil des conditions de travail des membres de l'*Association des officiers et officières cadres du Service de police de la Ville de Québec 2024-2028***
- RH2025-567 **Approbation du renouvellement de la convention collective entre la Ville de Québec et le *Syndicat des fonctionnaires municipaux de Québec (FISA) - Secteur B - Occasionnels loisirs 2025–2029***
- RH2025-589 **Modification à la nomenclature des emplois professionnels**

- RH2025-590 **Approbation du renouvellement du recueil des conditions de travail des membres de l'Association des chefs pompiers de Québec du Service de protection contre l'incendie de la Ville de Québec 2024-2028**
- RH2025-621 **Approbation du renouvellement du Recueil des conditions de travail des professionnels non syndiqués de la Ville de Québec 2024-2028**
- RH2025-642 **Approbation du renouvellement de la convention collective entre la Ville de Québec et le Syndicat des fonctionnaires municipaux de Québec (FISA) - Secteur C - Occasionnels ExpoCité, Bureau des grands événements et palais Montcalm 2024-2028**

Comité exécutif du 27 juin 2025

Culture et patrimoine

- CU2025-119 **Entente entre la Ville de Québec et *Juste pour divertir diffusion*, relative au versement d'une subvention et à la fourniture, à titre gratuit, de services municipaux, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *SuperFrancoFête*, en 2025**

Développement économique et grands projets

- DE2025-235 **Adoption de la *Politique d'investissement de la Vision entrepreneuriale Québec 2030***

Planification de l'aménagement et de l'environnement

- PA2025-170 **Entente entre la Ville de Québec et *SOCIALIM*, relative au versement d'une contribution financière découlant d'un projet retenu dans le cadre des *Fonds fiscalisés du Fonds de solidarité des travailleurs du Québec*, afin de permettre la construction d'un bâtiment de 204 unités de logements abordables situé au 2030, boulevard Lebourgneuf à Québec**

Prévention et qualité du milieu

Ressources humaines

RH2025-470 **Modification au contrat d'engagement entre la Ville de Québec et madame Isabelle Dubois (ID. 027929) à titre de directrice générale adjointe - Aménagement, mobilité et sécurité urbaine**

RH2025-579 **Modification au contrat d'engagement entre la Ville de Québec et monsieur Denis-H Turcotte à titre de directeur du Service de police**

7- Avis de motion

Comité exécutif du 25 juin 2025

TI2025-003 ***Avis de motion relatif au Règlement de l'agglomération sur une dépense mixte pour l'acquisition et l'installation du matériel et de logiciels ainsi que sur les services professionnels et le personnel requis pour les mises en service de solutions d'affaires en matière de technologie de l'information et de télécommunication et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 1759, et dépôt du projet de règlement***

TI2025-003 **Appropriation d'un montant de 2 740 000 \$ à même le fonds général**

TM2025-213 ***Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur la circulation et le stationnement relativement à plusieurs dispositions, R.A.V.Q. 1782, et dépôt du projet de règlement***

TM2025-213 **Modifications à la réglementation portant sur le stationnement**

PQ2025-011 ***Avis de motion relatif au Règlement de l'agglomération de nature mixte sur des interventions relatives à la mise en place d'une stratégie de suivi de la qualité de l'air du territoire de la ville de Québec et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 1790, et dépôt du projet de règlement***

PQ2025-011 **Appropriation d'un montant de 36 000 \$ au fonds général**

PQ2025-015	<i>Avis de motion relatif au Règlement de l'agglomération sur des travaux de nature mixte de mise en valeur de parcs naturels et d'espaces verts et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 1792, et dépôt du projet de règlement</i>
PQ2025-015	<i>Appropriation d'un montant de 110 000 \$ au fonds général</i>
PQ2025-013	<i>Avis de motion relatif au Règlement de l'agglomération sur des interventions relatives à la mise en place d'une stratégie de suivi de la qualité de l'air du territoire de la Ville de Québec et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 1794, et dépôt du projet de règlement</i>
PQ2025-013	<i>Appropriation d'un montant de 12 000 \$ au fonds général</i>
PQ2025-017	<i>Avis de motion relatif au Règlement de l'agglomération sur des travaux de nature mixte de reconstruction et d'aménagement de sentiers pédestres en milieux naturels et dans les espaces verts et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 1796, et dépôt du projet de règlement</i>
PQ2025-017	<i>Appropriation d'un montant de 44 000 \$ au fonds général</i>
TP2025-006	<i>Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur les compteurs d'eau et le Règlement de l'agglomération sur l'autorisation à délivrer des constats d'infraction relativement au Service des travaux publics, R.A.V.Q. 1800, et dépôt du projet de règlement</i>
8-	Adoption de règlements
PA2025-089	<i>Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur le programme d'aide financière relatif au remplacement de certains dispositifs d'évacuation, de réception ou de traitement des eaux usées domestiques sur une partie du territoire du bassin versant de la prise d'eau située dans la rivière Saint-Charles, R.A.V.Q. 1730</i>
PQ2025-022	<i>Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur la protection des prises d'eau et abrogeant le Règlement de l'agglomération sur les pesticides, les engrais et les composts, R.A.V.Q. 1742, tel que modifié</i>

9- Période de questions des citoyens

10- Clôture de la séance

Québec, le 27 juin 2025.

Le greffier,



Julien Lefrançois

JL/mv